

ПРИГЛАСИЛИ И ЗАБЫЛИ

Часто ли на долю румынских театров выпадают гастрольные поездки в СССР? Раз в два или даже три года. Можно поэтому представить, как готовились к встрече с советским зрителем актеры бухарестского драматического театра «Мик», выступавшего недавно в Москве и Ленинграде со спектаклями «Сумерки буржуазии» Р. Гуги и «Приятная женщина с цветком и окнами на север» Э. Радзинского. На серьезный диалог с советскими зрителями артистов навстречала телеграмма Госконцерта СССР «Готовы принять со 2 по 16 декабря...».

Директор театра Дину Сэрау, известный в румынском театральном мире как критик и публицист, не страдает отсутствием воображения, но даже он не мог заранее представить, с какими просчетами и недостатками в организации гастрелей столкнется популярный в Румынии театральный коллектив.

Первое выступление на сцене московского Драматического

театра имени Гоголя, в которое румынские актеры вложили весь заряд своего мастерства, проходило в более чем на две трети пустом зале. Перед отдающими звонкой пустотой ложами румынская труппа сыграла и три последующих спектакля. Хотя, как подметили гости, налицо были и попытки покрыть недостатки организации гастрелей за счет коллективных просмотров: сняты люди в курсантской форме были практически единственными посетителями одного из спектаклей.

В Ленинград артисты прибыли, ломая голову над тем, что же все-таки имел в виду Госконцерт, сообщив за два месяца до начала гастрелей: «Готовы принять...» Но в городе на Неве небрежность организатора сыг-

рала с румынской труппой и вопсе злую шутку: вместо программы театра «Мик» перед спектаклем распространялись... программы чешского театра кукол. Да и сама сцена была подобрана явно неудачно. В результате несколько десятков зрителей, которые пришли на премьеру в Ленинграде, просто растворились в тысячестном зале Дворца культуры и техники имени В. П. Капанова. Один дневной спектакль пришлось отменить по той простой причине, что на него не было продано ни одного билета...

Цель неприятностей для театра «Мик» на этом не закончилась. Она вновь пролегла через Москву, где румынским артистам пришлось отстоять немало часов в холле гостиницы «Рос-

сия», прежде чем попасть в забронированные для них номера и отдохнуть перед возвращением в Бухарест.

Но румынские актеры — оптимисты. И рассказывая об итогах гастрелей, они прежде всего вспоминали добрым словом встречи с коллегами из Союза театральных деятелей, с актерами Ленинградского театра им. В. Комиссарженской, с драматургами А. Гельманом, В. Розовым, Э. Радзинским, пьесы которых с успехом идут на сценах бухарестских театров. О своих же злоключениях в ходе гастрелей упоминали лишь вскользь, хотя и не без досады...

В. ВОЛОДИН,
собр. корр. «Известий»
БУХАРЕСТ.

Наш корреспондент Н. Кищук попросила прокомментировать это сообщение директора Госконцерта СССР О. П. СМОЛЕНСКОГО.

— Понятно, что никакими объяснениями досадных обстоятельств не поднять артисту настроения, испорченного во время гастрелей, — сказал Олег Петрович. — И мы приносим свои извинения за инцидент с программами. Одновременно с театром «Мик» в Ленинграде выступал чешский театр кукол, и, как выяснилось, по халатности работников Ленконцерта были перепутаны пакеты с буклетами.

Хотелось бы объяснить некоторые моменты. Афиши о гастрелях театра были подготовлены и расклеены вовремя. А гастролья сообщили и телевидение и радио. Предложенные площадки для спектаклей неоднократно обсуждавались для гастрелей другими зарубежными театрами. И мы слышали от них только слова благодарности за возможность выступать в таких больших, хорошо оборудованных залах. Кстати, мы не видим ничего обидного в том, что в зале было много молодых людей в форме, — у нас часто практикуются просмотры спектаклей солдатами и курсантами. С учетом того, что изменились сроки прибытия в Москву, размещались

артисты в гостинице достаточно оперативно (в 8 часов 30 минут автобус подъехал к гостинице, в 10 часов 00 минут артисты уже поднялись в свои номера). И все-таки недоумения сделали свое дело...

Наш разговор с директором Госконцерта вышел за рамки этого конкретного случая.

— Дело в том, что практика приема творческих коллективов из-за рубежа вообще нуждается в совершенствовании, — добавил к сказанному Олег Петрович. — Культурный обмен сейчас резко возрос. В минувшем году у нас на гастрольях побывало 34 театральных коллектива из разных стран, не считая представителей других видов искусств. В нынешнем году снова ожидается увеличение объема гастрелей. В таких условиях особое значение приобретают соблюдение точности сроков поездок, взаимная обязательность выполнения договорных условий, информированность, хорошее знание партнера. Иными словами, традиционное гостеприимство должно подкрепляться деловитостью и обязательностью.

ПРИНОСИМ ИЗВИНЕНИЯ, НО...

Тот же театр «Мик» приехал к нам в декабре, а планировались гастрольи на сентябрь. Договор о сотрудничестве предусматривал предварительный приезд ответственного представителя театра для уточнения всей программы и репертуара, что исключило бы многие недоумения. Но наши обращения, просьбы, напоминания о том, что ждем представителя, остались без внимания. Театр широко известен в Румынии, но к нам его труппа прибыла после перерыва почти в двадцать лет. В связи с этим нужны были и предварительные личные контакты, и хорошо поставленная современная реклама о коллективе, его творческой работе. Это можно и нужно было сделать вместе. Должен сказать, что многие наши партнеры действительно присылают нам видеоролики, а некоторые и отличные рекламные плакаты-буклеты. У нас же были минимальные возможности предварительно рассказать советским зрителям о театре «Мик».

Мы сами понимаем, что случившиеся накладки следует полностью исключить из прак-

тики гастрелей. Именно поэтому функции рекламы должно шире взять на себя недавно созданное объединение «Союзрентлам-культура», где уже есть студия видеозаписи и изыскиваются возможности самим готовить к гастрольям того или другого коллектива видеоролики, которые можно будет показывать по телевидению.

Многое сегодня изменилось в нашей жизни, расширились возможности и для выбора, на какой спектакль пойти, что посмотреть. Вы, конечно, знаете, что сейчас практически одновременно в каждом крупном городе выступает несколько зарубежных коллективов. Зрители выбирают...

Мы разделяем огорчение наших коллег из театра «Мик», потому что знаем, какой большой популярностью они пользуются в Румынии, а здесь пришлось играть в полупустых залах... Ясно, что этого бы не произошло, будь более внимательны к организации гастрелей и мы, и наши партнеры из Румынии. Надеемся, что в будущем нам удастся избежать недоразумений.